

PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM LETRASDisciplina: **TEORIAS LINGÜÍSTICAS EM CONTEXTOS MULTIMODAIS**

Disciplina Obrigatória () Disciplina Eletiva (X) Estudos Linguísticos (X) Estudos Literários ()

Período: **2º semestre de 2021**Professores Responsáveis: **Ana Luiza Ramazzina, Orlando Vian Junior e Vanda Maria da Silva Elias**E-mails: **ramazzina@unifesp.br; vian.junior@unifesp.br; vanda.elias@unifesp.br**Carga horária: **90 horas**Créditos: **6 (seis)**Modalidade: **Remota****OBJETIVOS****Gerais:**

- Apresentar e discutir estudos sobre multimodalidade e ensino de línguas.
- Apresentar e discutir teorias de alfabetismo visual e adaptações narrativas.
- Apresentar e discutir estudos sobre multimodalidade e coerência em produções textuais e hiper-textuais.

Específicos:

- Examinar concepções de multimodalidade e seus usos no campo de ensino de línguas.
- Examinar e discutir adaptações de textos narrativos para outras mídias sob a perspectiva da multimodalidade.
- Examinar a multimodalidade e a construção da coerência em produções textuais e hipertextuais sob a perspectiva da Linguística Textual.

EMENTA

A renovação de produtos midiáticos e o acesso a tecnologias de operação de dados têm reconfigurado modelos tradicionais e expandido seu caráter para novos produtos multimodais. Nesse sentido, a depender dos docentes que o ministrem, o curso poderá discutir: (i) a multimodalidade, suas conceituações e seus usos no campo de ensino de línguas, tanto materna quanto adicionais e estrangeiras; (ii) novas formas de adaptação narrativa sob a perspectiva da multimodalidade, privilegiando adaptações para mídias cujas condições de construção de sentido se apoiam sobre premissas e materialidades diferentes das que estruturam a mídia fonte (como por exemplo, cinema, teatro, artes visuais, quadrinhos, música, dança, pintura, fotografia etc.); (iii) a multimodalidade em produções textuais e hipertextuais, com base na Linguística Textual contemporânea; (iv) as abordagens multimodais interacionais voltadas para as relações entre corpo, linguagem e mundo material nas interações cotidianas.

CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

O curso propõe discutir:

I) MULTIMODALIDADE E INTERMIDIALIDADE

- MULTIMODALIDADE E INTERMIDIALIDADE
- ADAPTAÇÃO NARRATIVA, MULTIMODALIDADE, TRANSPOSIÇÃO MIDIÁTICA
- MÍDIA EM CONTEXTO MULTIMODAL
- MULTIMODALIDADE E NARRATIVA TRANSMÍDIA

II) MULTIMODALIDADE E ENSINO DE LÍNGUAS

- MULTIMODALIDADE: CONCEITUAÇÃO, USOS E APLICAÇÕES
- SEMIÓTICA SOCIAL, GRAMÁTICA DO DESIGN VISUAL E AS ANÁLISES DAS LINGUAGENS NÃO-VERBAIS
- A MULTIMODALIDADE, OS MULTILETRAMENTOS E O ENSINO DE LÍNGUAS
- DIFERENTES PERSPECTIVAS TEÓRICO-METODOLÓGICAS.
- MULTIMODALIDADE NO ENSINO DE LÍNGUAS

III) MULTIMODALIDADE E LINGUÍSTICA TEXTUAL

- LINGUÍSTICA TEXTUAL E MULTIMODALIDADE: POR UMA COMPREENSÃO AMPLIADA DE TEXTO
- MULTIMODALIDADE E COERÊNCIA EM PRODUÇÕES TEXTUAIS E HIPERTEXTUAIS
- MULTIMODALIDADE EM ESTUDOS TEXTUAIS E HIPERTEXTUAIS: DESAFIOS NA PESQUISA E NO ENSINO

METODOLOGIA DE ENSINO

Aulas expositivas, leitura e discussão de textos, seminários, apresentação de filmes e canções.

RECURSOS INSTRUCIONAIS

Recursos multimídia (audiovisual, internet); material bibliográfico de apoio.

AValiação

Avaliação contínua: participação nas aulas, seminários, debates e trabalho final.

BIBLIOGRAFIA

ALMEIDA, D.B. Pelos caminhos do letramento visual: por uma proposta multimodal de leitura crítica de imagens. In: ARAÚJO, A. D. (Org). Linguagem em foco. Revista do programa de pós-graduação em linguística aplicada da UECE. Volume 3, no 5, 2011, p. 43-63.

CANI, J.B.; COSCARELLI, C.V. Textos multimodais como objetos de ensino: reflexões em propostas didáticas. In: KERSCH, D.F.; COSCORELLI, C.V.; CANI, J.B. (Orgs). *Multiletramentos e multimodalidade*: ações pedagógicas aplicadas à linguagem. Campinas, SP: Pontes Editores, 2016, p. 15-47.

CAPISTRANO JUNIOR, Rivaldo; LINS, Maria da Penha Pereira; ELIAS, Vanda Maria (orgs.). *Linguística textual*: diálogos interdisciplinares. São Paulo: Labrador, 2017.

DINIZ, T. F. N. Intermidialidade e estudos interartes – Desafios da arte contemporânea. Belo Horizonte, Editora UFMG, 2012.

DIONISIO, A. P. Gêneros Textuais e Multimodalidade. In: KARWOSKI, A. M. ; GAYDECZKA, B. ; BRITO, K. S. (Org.) *Gêneros textuais*: reflexões e ensino. São Paulo: Parábola Editorial, 2011.

NASCIMENTO, R.G.; BEZERRA, F.A.S.; HEBERLE, V.M. Multiletramentos: iniciação à análise de imagens. Linguagem & ensino, Pelotas, v. 14, n.2, jul/dez. 2011, pp. 529-552.

Complementar

KRESS, G. *Multimodality*: challenges to thinking about language. TESOL Quarterly, v.34, p. 337-340, 2000.

KRESS, G.; VAN LEEUWEN, T. *Reading images*: the grammar of visual design. 2nd edition. New York: Routledge, 2006.

PIETROFORTE, A. V. Análise do texto visual: a construção da imagem. São Paulo: Editora Contexto, 2013.

RECUERO, Raquel. *A conversação em rede*: comunicação mediada pelo computador e redes sociais na Internet. Porto Alegre: Sulina, 2014.

WITTENBURG, Peter; BRUGMAN, Hennie; RUSSEL, Albert; KLASSMANN, Alex; SLOETJES, Han. 2006. ELAN: a professional framework for multimodality research. In: Proceedings of the 5th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC 2006). p. 1556-1559.

DOCENTES PARTICIPANTES

Nome	Origem	Titulação	Regime de Trabalho
Ana Luiza Ramazzina Ghirardi Orlando Vian Junior Vanda Maria da Silva Elias	Departamento de Letras	Doutores	Dedicação Exclusiva